

15.11.2004 - 17:58 Uhr

CLS Communication accueille un nouveau Chief Financial Officer et un nouveau Responsable Clients



Bâle (ots) -

Voir image: www.presseportal.ch/fr/story.htx?nr=100482354

Deux nouveaux membres ont été nommés au sein de la Direction de CLS Communication AG avec effet au 15 novembre 2004. Andreas Emmenegger devient ainsi Chief Financial Officer (CFO) du prestataire de services multilingues après avoir occupé ce poste

pendant sept ans dans une société internationale cotée en Bourse. John G. Kuenzler cesse quant à lui ses activités de conseiller en développement d'entreprise indépendant dans les domaines du marketing, des relations publiques et de la vente pour prendre la fonction de Responsable Clients. Le renouvellement de ces deux postes au sein de la Direction de CLS Communication intervient dans le cadre de la stratégie d'internationalisation de l'entreprise.

Andreas Emmenegger, né en 1966, jouit d'une longue expérience de la gestion financière, acquise dans des entreprises d'envergure internationale. CFO du prestataire de solutions logicielles suisse Fantastic Corporation (Zoug) de 2000 à 2003, il a auparavant exercé cette même fonction au sein du groupe industriel suisse Interroll Holding SA (Tessin), dont il a dirigé l'entrée en Bourse en 1997. Il succède aujourd'hui à Thomas Vettiger, qui a secondé CLS Communication AG lors du management buyout intervenu au cours de l'été 2003 et qui assumait depuis la fonction de Chief Financial Officer. Thomas Vettiger quitte la Direction de CLS Communication AG, mais restera lié à l'entreprise en qualité de Managing Partner d'Integrated Financial Business Consulting AG (IFBC, Zurich).

John G. Kuenzler, né en 1968, prend la tête de la section Clients de CLS Communication, où il dirigera la commercialisation et le suivi de la clientèle. Il remplace à ce poste Holker Schuster, qui quitte le siège qu'il occupait au sein de la Direction de CLS Communication AG depuis près de quatre ans pour se consacrer à la mise en place du nouveau site commercial de l'entreprise en Allemagne. John G. Kuenzler dispose de plusieurs années d'expérience en tant que chef des ventes et conseiller d'entreprises dans un environnement international au sein de sociétés telles que bebridge SA (Saint-Gall), Ernst & Young SA et Open Systems AG (Zurich).

CLS Communication

CLS Communication, référence au niveau européen, est un prestataire de services linguistiques complets pour une communication multilingue dans les secteurs de la finance, des télécommunications et de la pharmacie. Les solutions d'entreprise intégrées dans le domaine de la traduction humaine sont au coeur de ses activités. La traduction automatique, un service de terminologie en ligne et une équipe rédactionnelle viennent compléter cette offre. En 2003, la société a dégagé un chiffre d'affaires de 45 millions de francs. Elle emploie aujourd'hui quelque 250 collaborateurs sur ses cinq sites de Suisse (Bâle, Zurich, Berne, Lausanne et Chiasso) ainsi que dans ses cinq filiales de l'étranger (Copenhague, Londres, Madrid, Paris et New York). CLS Communication est née en 1997 de l'externalisation des services linguistiques internes de l'ex-Société de Banque Suisse (aujourd'hui UBS) et de la "Zurich" Compagnie d'Assurances. Depuis, elle a intégré les services linguistiques d'autres entreprises du secteur de la finance et des télécommunications. Au cours de l'été 2003, UBS et Zurich Financial Services ont vendu leurs participations à la direction de CLS. La société, connue par le passé sous le nom de CLS Corporate Language Services AG, a été rebaptisée CLS Communication dans le monde entier en octobre 2004.

Contact:

Doris Marty-Albisser
Chief Executive Officer et déléguée du
Conseil d'administration
CLS Communication AG
Zurich
tél. +41/1/206'68'50

E-Mail: doris.marty-albisser@cls-communication.com
Internet: <http://www.cls-communication.com>

Medieninhalte



John G. Kuenzler, Head Clients, CLS Communication AG. Texte complémentaire par ots. L'utilisation de cette image est pour des buts rédactionnels gratuite. Reproduction sous indication de source: "ots/Coca Cola SA"



Texte complémentaire par ots. L'utilisation de cette image est pour des buts rédactionnels gratuite. Reproduction sous indication de source: "ots/CLS Communication AG"

Diese Meldung kann unter <https://www.presseportal.ch/fr/pm/100006696/100482354> abgerufen werden.